

Título: Análisis de la creación de redes léxicas en el aprendizaje de una lengua extranjera (inglés y francés)

Resumen: El objetivo del estudio es conocer cómo se organizan las palabras en la mente ante un estímulo dado, concretamente a partir de un tema o centro de interés. Para ello, se analizan las relaciones semánticas en inglés y francés de una investigación sobre disponibilidad léxica realizada a estudiantes de posgrado realizada sobre nueve centros de interés.

La metodología de análisis de los datos se ha llevado a cabo a través del programa informático DispoGrafo (Echeverría, Urzúa y Ferreira, 2008). Este programa permite analizar y medir la frecuencia del conjunto de palabras que forma la red semántica de un centro de interés, y los procesos cognitivos de activación del léxico. A través del estudio de los subcentros y clusters detectados es posible conocer qué tipo de fenómeno asociativo ha llevado a la mente de un hablante una palabra y no otra. Por ejemplo, en el centro de interés “Partes del cuerpo humano”, se recogen múltiples relaciones de meronimia (*finger-nail, leg-foot, mouth-tooth*) así como relaciones que dejan patente un *priming* perceptual (*eye-nose*) y fonológico (*mouth-nose*).

Los resultados son de gran interés para la psicolingüística y la lingüística aplicada a la enseñanza de idiomas ya que permiten conocer cuáles son las asociaciones léxicas más frecuentes que se producen en esos centros. Además, muestra que los centros cohesionados, como el de “Partes del cuerpo humano”, dibujan unas redes mejor definidas y unas relaciones entre las palabras más fuertes que los centros heterogéneos, como “Ordenadores e internet”.